

## 2 Samuel 1 - Traducción del Nuevo Mundo (Testigos de Jehová)

1. Y después de la muerte de Saúl, y cuando David mismo hubo vuelto de derribar a los amalequitas, aconteció que David continuó morando en Ziqlag dos días.
2. Y al tercer día aconteció que, ¡mire!, un hombre venía del campamento, de Saúl, con sus prendas de vestir rasgadas y tierra sobre la cabeza; y aconteció que cuando llegó a David, en seguida cayó a tierra y se postró.
3. Y David procedió a decirle: ¿De dónde vienes?, ante lo cual él le dijo: Del campamento de Israel he escapado?.
4. Y David pasó a decirle: ¿Cómo resultó el asunto? Infórmame, por favor?. A esto él dijo: La gente ha huido de la batalla, y también muchos del pueblo han caído, de modo que han muerto, y hasta Saúl y Jonatán su hijo han muerto?.
5. Entonces David dijo al joven que estaba refiriéndoselo: ¿Cómo sabes de seguro que Saúl ha muerto, y también Jonatán su hijo??.
6. Ante esto, el joven que estaba refiriéndoselo dijo: Me hallé inesperadamente en el monte Guilboa, y allí estaba Saúl apoyándose sobre su lanza; y, ¡mira!, los conductores de carros y los hombres montados lo habían alcanzado.
7. Cuando él se volvió y me vio, entonces me llamó, y yo dije: ¡Aquí estoy!?
8. Y él pasó a decirme: ¿Quién eres?, ante lo cual le dije: Soy un amalequita?.
9. Entonces dijo: Plántate sobre mí, por favor, y definitivamente hazme morir, pues se ha apoderado de mí el calambre, porque aún está en mí toda mi alma?.
10. De modo que me planté sobre él y definitivamente le di muerte, porque sabía que él no podía vivir después de haber caído. Entonces tomé la diadema que estaba sobre su cabeza y el brazalete que estaba sobre su brazo, para traérselos a mi señor aquí?.
11. Ante esto, David asió sus prendas de vestir y las rasgó, y así hicieron también todos los hombres que estaban con él.
12. Y se pusieron a plañir y llorar y ayunar hasta el atardecer por motivo de Saúl y por motivo de Jonatán su hijo y por motivo del pueblo de Jehová y por motivo de la casa de Israel, porque habían caído a espada.
13. David ahora dijo al joven que estaba informándole: ¿De dónde eres?, a lo que él dijo: Soy hijo de un residente forastero, un amalequita?.
14. Entonces le dijo David: ¿Cómo fue que no temiste alargar la mano para arruinar al ungido de Jehová??.
15. Con eso David llamó a uno de los jóvenes y dijo: Acércate. Hiérello?. Por lo tanto él lo derribó, de modo que murió.
16. David entonces le dijo: Esté la culpa de sangre por ti sobre tu propia cabeza, porque tu propia boca ha testificado contra ti, diciendo: Yo mismo definitivamente di muerte al ungido de Jehová??.
17. Y David procedió a salmodiar esta endecha sobre Saúl y Jonatán su hijo,
18. y a decir que a los hijos de Judá se les debía enseñar El arco?. ¡Mire! Está escrito en el libro de Jasar:
19. La hermosura, oh Israel, fue muerta sobre tus lugares altos. ¡Cómo han caído los hombres poderosos!
20. No lo informen, ustedes, en Gat; no lo anuncien en las calles de Asquelón, por temor de que las hijas de los filisteos se regocijen, por temor de que las hijas de los incircuncisos se alborocen. *P 1/2*

## 2 Samuel 1 - Traducción del Nuevo Mundo (Testigos de Jehová)

21. Oh montañas de Guilboa, no haya rocío, no haya lluvia sobre ustedes, ni haya campos de contribuciones santas; porque allí el escudo de poderosos fue ensuciado, el escudo de Saúl, de modo que no hubo ninguno ungido con aceite.

22. De la sangre de los que fueron muertos, de la grasa de poderosos, el arco de Jonatán no volvió atrás, y la espada de Saúl no volvía sin tener éxito.

23. Saúl y Jonatán, los amables y los agradables durante su vida, y en su muerte no fueron separados. Más veloces que las águilas eran ellos, más poderosos que los leones eran.

24. Oh hijas de Israel, lloren por motivo de Saúl, que las vistió de escarlata con galas, que les puso adornos de oro en su ropa.

25. ¡Cómo han caído los poderosos en medio de la batalla! ¡Jonatán muerto sobre tus lugares altos!

26. Estoy angustiado por ti, hermano mío, Jonatán, muy agradable me fuiste. Más maravilloso me fue tu amor que el amor procedente de mujeres.

27. ¡Cómo han caído los poderosos y perecido las armas de guerra!?